



vânzător:
telefon:
fax:
cod ofertă:
nr. verificare 422:

Orange România

Contract seria din data/...../.....

Încheiat între:

S.C. Orange România S.A. cu sediul în Bd. Lascăr Catargiu, nr. 47-53, sector 1, București, România, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Înregistrare 9010105, cu Cod de înregistrare în scopuri de TVA RO9010105, număr de înregistrare în registrul de evidență a prelucrărilor de date cu caracter personal: 1014, capital social subscris și vărsat 93.596.732,50 lei, cont bancar RO52INGB0001000115118912 deschis la banca ING Bank, reprezentată prin agent

informații despre Client

date semnificative

client existent: nu ☐ da ☐ cesiune ☐

Se completează în toate cazurile (atât pentru persoanele fizice și persoanele fizice autorizate, cât și pentru împuternicitul persoanei juridice):

dl ☐ dna ☐

nume: prenume:

data nașterii: telefon de contact:

act de identitate ☐ pașaport ☐ legitimație de ședere ☐

serie: nr.: CNP:

cetățean: român ☐ străin ☐ cu doc. adresă legală ☐

categoria socio-profesională:

Se completează când contractul este încheiat pentru persoană juridică:

nume:

Cod Fiscal: nr. înmatriculare:

Cod Unic de Înregistrare:

plătitor de T.V.A.: da ☐ nu ☐ persoană de contact: dl ☐ dna ☐ tel.:

nume: prenume:

sector de activitate: număr de angajați

nume utilizator: dl ☐ dna ☐ nume: prenume:

data nașterii:

dacă diferă de numele de mai sus

adresa titularului

strada nr. bl. sc. ap. localitatea

judet/sector tel.: fax e-mail

Adresa la care doriți să primiți factura (dacă diferă de adresa de mai sus):

strada nr. bl. sc. ap. localitatea

judet/sector tel.: fax e-mail

Abonament Orange existent: nu ☐ da ☐ număr Orange (voce/fax/apel):

serie SIM:

model telefon Orange: IMEI:

ABONAMENTE DE INTERNET - CSD Fax&Data ☐

Opțiuni activare:

☐ Același SIM cu serviciul de voce ☐ Același SIM cu serviciul 3G+/3G/EDGE/GPRS

☐ SIM diferit de cel de voce

Serie SIM:

Serie echipament:

Asociat cu SIM-ul de voce? Da ☐ Nu ☐

Opțiuni servicii: ☐ Mesagerie Fax Profesională

perioada minimă contractuală de abonament (minim 12 luni): luni

ABONAMENTE/OPȚIUNI DE INTERNET

☐ Colibri 10	☐ Colibri 25	☐ Colibri Explore 25	☐ Net Extra Speed
☐ Colibri 13	☐ Colibri Mix 14	☐ Net Surf	☐ Business Smart Plus
☐ Colibri 16	☐ Colibri Explore 15	☐ Net Speed	☐ BlackBerry Internet
☐ Colibri 20	☐ Colibri Explore 20	☐ Net Flash	☐ E-mail

Opțiuni activare:

☐ Același SIM cu serviciul de voce ☐ Același SIM cu pachetul Fax&Data

☐ SIM diferit Serie SIM Număr apel:

Opțiuni servicii: ☐ Happy Night

detalii ale ofertei Orange România

servicii incluse: factură electronică, Orange Thank You

servicii suplimentare solicitate de Client:

acces Internațional ☐	acces Roaming ☐	factură detaliată ☐
număr personalizat ☐	număr de aur ☐	factură pe hârtie ☐

La serviciile suplimentare nu se aplică opțiunile alese de Client, având tarife diferite, prezentate acestuia în oferta comercială și cu care a fost de acord. Utilizarea lor presupune costuri suplimentare, valabile la data utilizării lor și prezentate Clientului în Broșura de Tarife și Servicii. Serviciile se pot dezactiva oricând la solicitarea Clientului.

Declar că am fost informat despre caracteristicile telefonului achiziționat și că incompatibilitatea sa cu serviciile de internet mobil Orange nu poate constitui un motiv de încetare a prezentului contract.

Înlocuirea abonamentului în perioada contractuală agreată la achiziție cu un abonament cu valoarea taxei lunare inferioară nu este permisă.

Am citit și îmi dau acordul expres pentru reținerea de copii ale actelor ce conțin date cu caracter personal cu funcție de identificare. Acord de prelucrare a datelor cu caracter personal în scopul marketingului direct ☐ și al efectuării de studii de piață ☐.

În cazul în care nu doriți ca datele menționate la art. 1.15 alin.10 din TCG să fie incluse în Serviciile de informații privind abonații și registrele abonaților, bifați ☐.

Am fost informat despre posibilitatea de a opta pentru furnizarea serviciilor de roaming de către furnizori alternativi, în conformitate cu Regulamentul UE nr. 531/2012 și Regulamentul UE nr. 1203/2012 ☐.

Vă mulțumim că ați ales serviciile Orange. Puteți afla informații în legătură cu acest Contract prin apel la 411 - Serviciul Clienți, gratuit din rețeaua Orange.

Am primit câte un exemplar din Clauzele Contractuale de Bază ("CCB"), din Termenii și Condițiile Generale pentru utilizarea abonamentului Orange ("TCG"), din Broșura de Tarife și Servicii și din Procedura privind soluționarea reclamațiilor utilizatorilor finali.

ORANGE ROMÂNIA,

CLIENT,

Clauze Contractuale de Bază

Vă mulțumim că ați ales serviciile Orange România. În completarea celor de mai jos, în prezentul contract (“Contractul”) au fost stabilite termenii și condițiile contractuale aplicabile furnizării serviciilor, în cadrul Secțiunii ”Termeni și Condiții Generale” (“TCG”) care face parte integrantă din Contract.

1. Obiectul Contractului

Obiectul Contractului îl reprezintă Serviciile din Pachetul Orange achiziționat de Client și specificat în Partea I a Contractului, precum și alte Servicii. Vânzarea terminalului care face parte din Pachetul Orange nu constituie obiectul acestui Contract.

2. Structura Contractului

Acest Contract este alcătuit din următoarele părți:

Partea I – „Partea I a Contractului” – cuprinde informațiile despre Client și descrierea Pachetului Orange

Partea II – „Clauze Contractuale de Bază” („CCB”)

Partea III – „Termeni și Condiții Generale” („TCG”)

Partea IV – “Broșura de Tarife și Servicii”

Oferta comercială, parte integrantă din Contract, este descrisă în Partea I a Contractului și se completează cu prevederile din Broșura de Tarife și Servicii, disponibilă în magazinele Orange și pe www.orange.ro.

3. Durata Contractului

Contractul intră în vigoare la data semnării lui de către părți și este încheiat pentru o Perioadă minimă contractuală stabilită cu Clientul și indicată în Partea I a Contractului. Perioada minimă contractuală se calculează de la Data Activării.

În cazul în care niciuna dintre părți nu notifică în prealabil cu cel puțin 30 de zile, celeilalte părți, intenția de a înceta Contractul la data expirării Perioadei minime contractuale sau la data expirării unei perioade pentru care s-a prelungit Contractul, acesta se prelungește tacit pe perioade determinate succesive, egale cu Perioada minimă contractuală, conform art.1.2 din TCG.

4. Activarea

Orange România are dreptul de a solicita Clientului prezentarea documentelor originale care atesta identitatea, adresa și situația sa financiară sau constituirea de către Client a unui Fond de garanție sau a unui Avans pentru risc financiar, în condițiile art. 1.4 din Secțiunea 1 a TCG. Activarea are loc în maximum 4 (patru) zile calendaristice: (i) de la data la care părțile au semnat Contractul, dacă Orange România nu solicită documente sau constituirea unui Fond de garanție sau a unui Avans pentru risc financiar, (ii) de la data la care Clientul a pus la dispoziția Orange România documentele solicitate cuprinzând informații care să ateste identitatea, adresa și o situație financiară corespunzătoare a Clientului, (iii) de la data la care Clientul a constituit Fondul de garanție sau Avansul pentru risc financiar, (iv) de la data instalării Echipamentului DTH (Direct to Home) la Locație. Dacă Activarea nu poate avea loc în termenul prevăzut mai sus din cauza (i) nefurnizării documentelor cuprinzând informații care să ateste identitatea, adresa și o situație financiară corespunzătoare a Clientului, (ii) neconstituirii Fondului de garanție sau a Avansului pentru risc financiar sau (iii) identificării unui caz de Fraudă, (iv) imposibilității de instalare a Echipamentului DTH, Orange România este îndreptățită să considere Contractul încetat cu efecte imediate, fără intervenția instanței judecătorești și fără altă formalitate, Clientul neavând dreptul la daune. În cazul nerespectării termenului de 4 (patru) zile calendaristice, Clientul poate solicita despăgubiri în termen de maxim 30 de zile de la data semnării Contractului. Despăgubirile se vor calcula ca proporție între Valoarea abonamentului și perioada în care Serviciul nu a fost prestat și se acordă prin creditarea Clientului pe factura aferentă lunii următoare.

5. Facturarea și termenele de plată

Orange România va emite lunar o factură conținând (i) contravaloarea Serviciilor furnizate Clientului, astfel: Valoarea Abonamentului pentru Perioada de facturare ulterioară Datei de facturare corespunzătoare facturii, contravaloarea serviciilor furnizate în afara Abonamentului de către Orange România în Perioada de facturare anterioară aceleiași Date de facturare, dacă este cazul; (ii) contravaloarea Serviciilor terților furnizate prin intermediul Orange România, dacă este cazul; (iii) tarife administrative, dacă este cazul. Factura include TVA-ul valabil la data emiterii acesteia. Plata facturii trebuie efectuată în maximum 14 zile calendaristice de la data emiterii acesteia. Neplata facturii în termenul sus-menționat poate atrage aplicarea de penalități de întârziere Clientului, de 0,5%/zi întârziere, calculate asupra valorii totale a facturii până la data achitării integrale a sumelor datorate către Orange România, suspendarea și/sau restricționarea accesului Clientului la Servicii și/sau rezilierea Contractului de către Orange România conform art.1.9 din TCG.

Orange România poate solicita Clientului să constituie un Fond de garanție sau un Avans pentru risc financiar conform art. 1.4 din TCG și poate stabili o Limită de credit conform art.1.5 din TGC. Părțile convin că transmiterea facturii către Client se va face prin postarea acesteia în format electronic în Aplicația “contul meu” în condițiile art.1.9 din TCG. Factura va putea fi transmisă prin poștă numai la solicitarea expresă a Clientului.

6. Răspunderea Orange România pentru furnizarea Serviciilor

Orange România depune toate eforturile rezonabile pentru a asigura calitatea optimă a Serviciilor furnizate și răspunde pentru furnizarea Serviciilor conform Contractului și pentru conformitatea Serviciilor cu legislația din România.

Orange România nu răspunde pentru următoarele: (i) nefuncționarea Rețelei sau funcționarea necorespunzătoare a Rețelei din motive aflate în afara controlului Orange România; (ii) funcționarea necorespunzătoare a Rețelei în zonele în care aceasta

este în dezvoltare sau în situațiile în care Orange România face lucrări de îmbunătățire a Rețelei; (iii) prejudiciile de orice natură determinate de utilizarea necorespunzătoare a terminalelor și echipamentelor; (iv) prejudiciile de orice natură determinate de utilizarea echipamentelor și terminalelor care la data achiziționării de către Client nu au fost comercializate de Orange România; (v) prejudiciile de orice natură determinate de utilizarea necorespunzătoare a Serviciilor de către Client; (vi) prejudicii indirecte sau viitoare, oricare ar fi situația; (vii) Serviciile terților accesibile Clientului prin intermediul Serviciilor furnizate de Orange România; (viii) calitatea Serviciilor terților, incluzând, dar fără a se limita la partenerii de Roaming și orice alți terți implicați în prestarea serviciilor de Roaming.

7. Suspendarea și modificarea Contractului

Suspendarea furnizării Serviciilor se face în condițiile art.1.11 din TCG în următoarele situații: (i) Clientul nu a achitat integral factura la termen; (ii) Clientul și-a încălcat oricare alte obligații contractuale și/sau condițiile de folosire a Serviciilor Orange România; (iii) în caz de Fraudă sau tentativă de Fraudă a Clientului; (iv) în caz de depășire a Limitei de credit (v) în orice alt caz în care acțiunile sau inacțiunile Clientului pot determina un risc pentru Orange România, (vi) în cazul în care Orange România suspendă accesul Clientului la Servicii în baza unui alt contract încheiat de Orange România cu Clientul, (vii) în orice alte cazuri prevăzute expres în prezentul Contract sau în lege.

Orange România își rezervă dreptul de a modifica oricare dintre prevederile cuprinse în termenii și condițiile Contractului, notificând Clientul asupra modificărilor propuse cu cel puțin 30 zile calendaristice înainte ca modificarea să devină efectivă. Clientul are dreptul de a denunța unilateral Contractul în termenul de mai sus, dacă nu acceptă modificările propuse, fără a fi obligat la plata vreunei despăgubiri către Orange România, în caz contrar considerându-se că a acceptat modificările propuse.

8. Încetarea Contractului

Contractul poate înceta după cum urmează:

a) prin acordul părților;

b) prin reziliere conform art.1.16 din TCG;

c) prin denunțare unilaterală solicitată de Client, cu un preaviz de cel puțin 30 de zile calendaristice și cu plata de juste despăgubiri, egale cu Valoarea abonamentului înmulțită cu numărul de luni rămase până la expirarea Perioadei minime contractuale, conform art.1.17 din TCG. Nerespectarea termenului de preaviz conduce la considerarea ca neconformă a solicitării de denunțare a contractului;

d) la data primirii notificării, fără intervenția instanței de judecată și fără alte formalități, în cazul în care Clientul persoană juridică își încetează activitatea, devine insolubil, este inițiată o procedură de lichidare împotriva acestuia sau în caz de deces al Clientului persoană fizică;

e) în orice alte cazuri prevăzute în Contract sau legislația aplicabilă.

Încetarea Contractului nu exonerează părțile de răspundere pentru obligațiile rezultând din Contract până la data încetării sau ca urmare a încetării acestuia.

9. Litigii

Litigiile care decurg din sau sunt în legătură cu prezentul contract vor fi soluționate pe cale amiabilă prin intermediul Serviciului Clienti. De asemenea, Clientul poate face o plângere la autoritățile competente sau la instanțele de judecată din municipiul București. Legea aplicabilă contractului este legea română.

10. Alte clauze

Prin semnarea prezentului Contract, Clientul este de acord să activeze și să utilizeze Aplicația “contul meu” pe www.orange.ro pentru primirea facturii Orange România, pentru plata acesteia online cu cardul, pentru solicitări de schimbări de abonamente, activări sau dezactivări de opțiuni și servicii, precum și pentru orice alte acțiuni de administrare a contului de client Orange. Accesul la acest serviciu se poate face cu ajutorul unei parole cunoscute numai de Clientul titular al contului. Clientul își asumă întreaga răspundere pentru păstrarea în siguranță a parolei și pentru utilizarea acesteia. Pentru o abordare unitară, atât din punct de vedere legal, cât și comercial, a tuturor contractelor standard semnate de Client, acesta este de acord ca în situația în care între prevederile prezentului Contract standard și cele ale unui contract standard semnat anterior există contradicții, să prevaleze prevederile prezentului Contract.

Clientul declară că:

Am citit și sunt de acord cu acest Contract (prezentul document, “Termeni și Condiții Generale” și oferta comercială) și cu prelucrarea datelor cu caracter personal, inclusiv a celor care au funcție de identificare, conform art. 1.15 din TCG și nu am alte solicitări de modificare față de cele deja incluse în Contract.

În conformitate cu prevederile art. 7 alin.(3) din Decizia ANCOM nr. 77/2009 și cu prevederile OUG 34/2014, înainte de a încheia Contractul am primit toate informațiile prealabile necesare luării unei decizii în cunoștință de cauză, inclusiv, dar fără a se limita la, planul tarifar ales, inclusiv despre contravaloarea acestuia pe întreaga perioadă minimă contractuală, despre tarifele aplicabile, durata minimă a Contractului, condițiile încetării acestuia și cele de obținere și utilizare a serviciilor.

ORANGE ROMÂNIA,

CLIENT,